|  |
| --- |
| **FORMULAIRE TYPE À L’USAGE DES ÉTATS MEMBRES  DEMANDANT L’INSCRIPTION SUR LA LISTE RELATIVE AUX SANCTIONS IMPOSÉES  PAR LA RÉSOLUTION 1988 (2011) DE PERSONNES CONSTITUANT UNE MENACE  POUR LA PAIX, LA STABILITÉ ET LA SÉCURITÉ DE L’AFGHANISTAN** |

Pour obtenir des informations complémentaires ainsi que des notes explicatives concernant le présent formulaire, veuillez contacter   
l’Équipe d’appui technique et de surveillance des sanctions par courriel ([1988mt@un.org](mailto:1988mt@un.org)).

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **I.A – ÉLÉMENTS IDENTIFICATOIRES DESTINÉS À APPARAÎTRE SUR LA LISTE**  Les États Membres sont priés de communiquer au Comité tous les renseignements possibles, en particulier suffisamment d’éléments d’information permettant d’identifier précisément et formellement la personne concernée. | | | | | | | | | | | | | |
| **Nom complet** (en caractères romains) | | |  | | | | | | | | | | |
| **Composantes du nom** (veuillez décrire chaque partie du nom) | | | **Description des composantes du nom (choisissez les catégories pertinentes)** | | | | | | | | | | |
| Prénom | Nom | | | *Takhallus* (nom de plume) | Référence géographique | Deuxième nom | Nom de famille | Titre religieux (ex : Hafiz, Qari, mullah, Mawlawi, cheik | | Autre (ex. : nom de la mère) – Veuillez préciser : |
| Du père | Du grand-père | De la tribu |
| 1. | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| 2. | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| 3. | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| 4. | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| 5. | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| 6. | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| 7. | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| 8. | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| **Type de graphie** | Graphie originale  Translitération  Traduction  Autre – Veuillez préciser : | | | | | | | | | | | | |
| **Nom complet dans la graphie originale** (caractères non latins) | | |  | | | | | | | | | | |
| **Graphie** | | |  | | | | | | | | | | |
| **Date et lieu de naissance** | | Lieu(ville/région/pays) : | | | | | | | | | | Jour :       Mois :       Année : | |
| **Autres informations relatives à la date de naissance**[[1]](#footnote-1) | | Lieu(ville/région/pays) : | | | | | | | | | | Jour :       Mois :       Année : | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Femme/Homme** | |  |
| **Nationalité ou citoyenneté(s)** | Actuelle(s) |  |
| Antérieure(s) (indiquez les dates) |  |
| **État(s) de résidence** | Actuel(s) |  |
| Antérieur(s) (indiquez les dates) |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Carte nationale d’identité (tazkira), le cas échéant** (veuillez en fournir une copie numérisée) | Numéro du document |  |
| Lieu de délivrance | Pays :       Province :       District : |
| Informations sur le registre | Volume :       Page :       Date d’enregistrement : |
| Date de délivrance | Jour :       Mois :       Année : |
| Document délivré à  (dans la graphie originale) | Nom :  Nom du père :  Nom du grand-père et/ou autre nom : |
| Date de naissance indiquée sur la tazkira | Province :  District :  Village : |
| **Passeport, carte nationale d’identité (autre que la tazkira afghane), permis de résidence ou autre document officiel** | Type de document |  |
| Numéro du document |  |
| Délivré par |  |
| Délivré par | Pays :       Province :       District : |
| Date de délivrance Calendrier grégorien  Calendrier hégirien | Jour :       Mois :       Année :      Date originale ?  Oui  Non  Jour :       Mois :       Année :      Date originale ?  Oui  Non |
| Date d’expiration Calendrier grégorien  Calendrier hégirien | Jour :       Mois :       Année :      Date originale ?  Oui  Non  Jour :       Mois :       Année :      Date originale ?  Oui  Non |
| Délivré à | Nom :  Nom de famille/Nom du père, autres noms :  Graphie :  Latin  Dari  Pachto  Autre – Veuillez préciser : |
| Lieu et date de naissance indiqués sur le document | Lieu (ville/région/pays) :  Jour :       Mois :       Année : |
| Nationalité indiquée sur le document |  |
| Informations additionnelles |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Autres noms** | **Si la personne a des noms d’emprunt ou d’autres noms connus qu’elle utilise actuellement ou a utilisés par le passé, veuillez compléter l’annexe A.** |
|  |  |

|  |
| --- |
| **I.B – AUTRES ÉLÉMENTS IDENTIFICATOIRES POUVANT ÉGALEMENT APPARAÎTRE SUR LA LISTE RELATIVE AUX SANCTIONS IMPOSÉES PAR LA RÉSOLUTION 1988 (2011)**  Les États Membres sont priés de fournir les informations suivantes, qui pourront aussi être utilisées aux fins de l’identification de la personne concernée. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Titre(s)** | |  |
| **Emploi/profession** (pour l’inscription de personnes jouant un rôle officiel dans le mouvement Taliban, veuillez indiquer les dates et la nature des fonctions exercées, en particulier pour celles exercées dans des groupes, entreprises et entités inscrits sur la Liste) | |  |
| **Situation de famille** | |  |
| **Adresse** | Adresse principale |  |
| Autres adresses [actuelle(s)/précédente(s)] |  |
| **Localisation**  (si elle est différente de l’adresse) | **Actuelle** |  |
| **Possible** |  |
| **Statut** | **Personne recherchée/faisant l’objet d’un mandat d’arrêt** | Oui  Non ….Information non connue  Dans l’affirmative, veuillez expliquer : |
| **Personne détenue** (veuillez indiquer la date probable de libération) | Oui  Non ….Information non connue  Dans l’affirmative, veuillez expliquer : |
| **Personne reconnue coupable/Condamnée** (veuillez fournir des détails sur la sentence) | Oui  Non ….Information non connue  Dans l’affirmative, veuillez expliquer : |
| **Autres** (voir notes explicatives) | Oui  Non ….Information non connue  Dans l’affirmative, veuillez expliquer : |
| **Notices INTERPOL** | | Oui  Non ….Information non connue  Numéro du dossier INTERPOL : |
| **Autres informations supplémentaires** | |  |

| **I.C – DESCRIPTION PHYSIQUE** (Ces détails pourront servir en vue de la publication d’une Notice spéciale INTERPOL-Conseil de sécurité de l’Organisation des Nations Unies.) | | | |
| --- | --- | --- | --- |
| **Taille** (cm) |  | **Couleur des yeux** |  |
| **Poids** (kg) |  | **Couleur des cheveux** |  |
| **Corpulence** |  | **Carnation** |  |
| **Une photographie, un croquis ou une image faciale numérique sont-ils joints ?** | | Oui  Non  Dans l’affirmative, précisez : | |
| **Des identifiants biométriques sont-ils joints ?**  (empreintes digitales, code ADN, balayage de l’iris ou image faciale numérique par exemple) | | Oui  Non  Dans l’affirmative, précisez : | |
| **Signes particuliers et autres caractéristiques physiques** | |  | |
| **Origine tribale ou ethnique** | |  | |
| **Langues parlées** | |  | |

| **I.D – AUTRES ÉLÉMENTS IDENTIFICATOIRES OU INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES NON PRÉCISÉS CI‑DESSUS** |
| --- |
|  |

**Rappel :** Si un document d’identité a été établi à un autre nom que celui indiqué à la rubrique I.A, veuillez donner des précisions sur les composantes de ce nom en complétant l’annexe A. Pour ajouter des informations tirées d’autres documents, veuillez faire une copie de l’annexe B, la compléter et fournir une copie des documents si possible.

|  |
| --- |
| **II. MOTIFS DE L’INSCRIPTION SUR LA LISTE**  Les États Membres sont priés de compléter une ou plusieurs des rubriques ci-après pour indiquer la nature de l’association entre la personne visée à la section I.A du présent formulaire et les personnes désignées inscrites sur la Liste relative aux sanctions imposées par la résolution 1988 (2011) et d’autres personnes, groupes, entreprises et entités associés aux Taliban dans la menace qu’ils constituent pour la paix, la stabilité et la sécurité de l’Afghanistan, conformément aux paragraphes 2 et 3 de la résolution 2255 (2015). Des explications complètes et détaillées concernant la nature de cette association doivent être fournies à la Section III du présent formulaire (Mémoire). Veuillez inclure le(s) numéro(s) de référence permanent(s) correspondant aux noms avec lesquels la personne est associée sur la Liste relative aux sanctions imposées par la résolution 1988 (2011). Si le Comité désigne cette personne, les informations fournies seront utilisées pour rédiger le résumé des motifs ayant présidé à l’inscription, qui sera publié sur le site Web du Comité en application du paragraphe 26 de la résolution 2255 (2015). |
| (a) Avoir concouru à financer, organiser, faciliter, préparer ou exécuter des actes ou activités des personnes désignées et autres personnes, groupes, entreprises et entités associés aux Taliban dans la menace qu’ils constituent pour la paix, la stabilité et la sécurité de l’Afghanistan, en association avec les personnes désignées et autres personnes, groupes, entreprises et entités associés aux Taliban, sous leur nom ou pour leur compte ou pour les soutenir, notamment en utilisant des revenus tirés de la culture et de la production illégales et du trafic de **stupéfiants et de leurs précurseurs** en provenance d’Afghanistan ou en transit dans le pays et de **l’exploitation illégale des ressources naturelles de l’Afghanistan**[[2]](#footnote-2).  •Nom(s) et numéro(s) de référence permanent(s) sur la Liste relative aux sanctions imposées par la résolution1988(2011)(le cas échéant): |
|  |
| (b) Avoir fourni, vendu ou transféré des armements et matériels connexes aux personnes désignées et autres personnes, groupes, entreprises et entités associés aux Taliban dans la menace qu’ils constituent pour la paix, la stabilité et la sécurité de l’Afghanistan[[3]](#footnote-3).  •Nom(s) et numéro(s) de référence permanent(s) sur la Liste relative aux sanctions imposées par la résolution1988(2011)(le cas échéant): |
|  |
| (c) Avoir recruté pour le compte des personnes désignées et autres personnes, groupes, entreprises et entités associés aux Taliban dans la menace qu’ils constituent pour la paix, la stabilité et la sécurité de l’Afghanistan2.  •Nom(s) et numéro(s) de référence permanent(s) sur la Liste relative aux sanctions imposées par la résolution1988(2011)(le cas échéant): |
|  |
| (d) Avoir soutenu de toute autre manière des actes commis par les personnes désignées et autres personnes, groupes, entreprises et entités associés aux Taliban dans la menace qu’ils constituent pour la paix, la stabilité et la sécurité de l’Afghanistan, ou des activités auxquelles ils se livrent2.  •Nom(s) et numéro(s) de référence permanent(s) sur la Liste relative aux sanctions imposées par la résolution1988(2011)(le cas échéant): |
|  |

|  |
| --- |
| **III. MÉMOIRE**  Le mémoire doit contenir autant de détails que possible quant au(x) motif(s) de l’inscription, notamment : i) des informations précises tendant à démontrer que la personne remplit les critères ci-dessus ; ii) la nature des informations (données de renseignement, information de source policière ou judiciaire ou renseignements provenant des médias) ; et iii) des informations ou documents supplémentaires accompagnant la demande d’inscription. Les États doivent inclure des détails concernant tout lien entre la personne dont l’inscription est proposée et toute personne ou toute entité actuellement inscrite[[4]](#footnote-4).  Conformément au paragraphe 24 de la résolution 2255 (2015), le mémoire pourra être divulgué sur demande, à l’exception des passages qu’un État Membre qualifierait de confidentiels, et pourra servir à rédiger l’exposé des motifs de l’inscription envisagé au paragraphe 26 de ladite résolution. |

|  |
| --- |
| **III.A MÉMOIRE (POUVANT ÊTRE DIVULGUÉ SUR DEMANDE)** |
|  |
| **III.B ÉLÉMENTS CONFIDENTIELS DU MÉMOIRE** |
|  |

|  |
| --- |
| **IV. IDENTITÉ DE L’ÉTAT AYANT DEMANDÉ L’INSCRIPTION SUR LA LISTE**  Veuillez préciser si le Comité peut divulguer, à la demande d’un autre État Membre, votre statut d’État auteur de la demande d’inscription concernant cette personne.  **Oui**  **Non** |

|  |
| --- |
| **V. COOPÉRATION AVEC INTERPOL**  Conformément aux paragraphes 24 et 25 de la résolution 2255 (2015), le Comité peut demander à INTERPOL de publier une notice spéciale INTERPOL-Conseil de sécurité de l’Organisation des Nations Unies afin d’avertir les services chargés de l’application de la loi des pays membres d’INTERPOL que cette personne fait l’objet de sanctions imposées par le Conseil de sécurité. |
| INTERPOL peut, aux fins de l’application des sanctions, souhaiter contacter les autorités compétentes de votre pays, en vue d’obtenir des informations complémentaires au sujet de la personne dont l’inscription sur la Liste est proposée. À cette fin, veuillez indiquer si le Comité peut informer INTERPOL, sur demande de celle-ci, que votre pays est un **État à l’origine de la demande d’inscription sur la Liste** de la personne susmentionnée (INTERPOL pourra alors adresser à la Mission permanente de votre pays auprès de l’Organisation des Nations Unies à New York les demandes pertinentes).  **Oui**  **Non Observations** :  Veuillez par ailleurs indiquer ci-après si le Comité peut communiquer à INTERPOL, sur demande de celle-ci, les coordonnées de l’interlocuteur au sein de votre gouvernement (INTERPOL pourra ensuite adresser directement à cet interlocuteur les demandes pertinentes).  **Oui**  **Non Observations** : |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **VI. CONSULTATIONS AVEC L’AFGHANISTAN**  Conformément au paragraphe 29 de la résolution 2255 (2015), il est instamment demandé aux États Membres qui envisagent de proposer l’inscription d’une personne sur la Liste de consulter le Gouvernement afghan avant de saisir le Comité, par l’intermédiaire du Point de contact national au Bureau du Conseiller pour la sécurité nationale de la République islamique d’Afghanistan ([nationalcontactpoint@nsc.gov.af](mailto:nationalcontactpoint@nsc.gov.af)). Le Comité demande aux États Membres de joindre à la demande d’inscription les informations concernant toutes consultations avec le Gouvernement afghan ; ces informations resteront confidentielles. | | |
| **Contact** : | | *Date de la consultation* : |
| *Observations (si nécessaire)* : |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **VII. POINT DE CONTACT**  *Toutes autres questions concernant la présente demande peuvent être adressées à la/aux personne(s) ci-après* :  (CES INFORMATIONS RESTERONT CONFIDENTIELLES.) | | |
| *Nom*: | | *Fonction/Titre*: |
| *Coordonnées*:  *Bureau*:  *Adresse*:  *Numéro de téléphone*:  *Numéro de télécopie*:  *Courriel :* |  | |

|  |
| --- |
| **ANNEXE A – Pseudonymes/Autres noms connus** |

Veuillez reproduire la présente page autant de fois qu’il est nécessaire. Veuillez remplir un formulaire pour chaque pseudonyme, autre nom ou autre graphie ou orthographe. Les champs sans objet peuvent rester vides.

|  |
| --- |
| **Type de pseudonyme** :  Identité distincte  Variante du nom  Variante orthographique  Surnom  Nom-de-guerre  Ancien nom officiel  Autre (veuillez expliciter) : |
| **Y a-t-il un lien entre ce pseudonyme et le nom principal ou un autre pseudonyme (variante, autre lien, autre forme) ?**  Oui  Non  Avec quel nom :  Veuillez préciser la nature du lien : |
| **Ce pseudonyme est-il suffisant en lui-même pour permettre une identification précise et formelle ?** Oui  Non  Observations :  **OU s’agit-il d’un pseudonyme « peu fiable » ou d’un surnom**[[5]](#footnote-5) **(autre nom fréquemment utilisé mais insuffisant en lui-même pour identifier une personne avec certitude)** : Oui  Non  Observations : |
| **Autre(s) information(s) utile(s) relatives à la nature de ce pseudonyme** : |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **I.A – ÉLÉMENTS IDENTIFICATOIRES DESTINÉS À APPARAÎTRE SUR LA LISTE**  Les États Membres sont priés de communiquer au Comité tous les renseignements possibles, en particulier suffisamment d’éléments d’information permettant d’identifier précisément et formellement la personne concernée. | | | | | | | | | | | | | |
| **Nom complet** (en caractères romains) | | |  | | | | | | | | | | |
| **Composantes du nom** (veuillez décrire chaque partie du nom) | | | **Décrivez les composantes du nom (choisissez les catégories nécessaires)** | | | | | | | | | | |
| Prénom | Nom : | | | *Takhallus* (nom de plume) | Référence géographique | Deuxième nom | Nom de famille | Titre religieux (ex : Hafiz, Qari, mullah, Mawlawi, cheik) | | Autre (ex. : nom de la mère) – Veuillez préciser : |
| Du père | Du grand-père | De la tribu |
| 1. | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| 2. | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| 3. | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| 4. | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| 5. | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| 6. | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| 7. | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| 8. | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| **Type de graphie** | Graphie originale  Translitération  Traduction  Autre – Veuillez préciser : | | | | | | | | | | | | |
| **Nom complet dans la graphie originale** (caractères non latins) | | |  | | | | | | | | | | |
| **Graphie** | | |  | | | | | | | | | | |
| **Date et lieu de naissance** | | Lieu(ville/région/pays) : | | | | | | | | | | Jour :       Mois :       Année : | |
| **Autres informations relatives à la date de naissance** | | Lieu(ville/région/pays) : | | | | | | | | | | Jour :       Mois :       Année : | |

|  |
| --- |
| **ANNEXE B – Identification et autres documents officiels** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Carte nationale d’identité (tazkira),  le cas échéant** (veuillez en fournir une copie numérisée) | Numéro du document |  |
| Lieu de délivrance | Pays :       Province :       District : |
| Informations sur le registre | Volume :       Page :       Date d’enregistrement : |
| Date de délivrance | Jour :       Mois :       Année : |
| Document délivré à  (dans la graphie originale) | Nom :  Nom du père :  Nom du grand-père et/ou autre nom : |
| Date de naissance indiquée sur la tazkira | Province :  District :  Village : |
| **Passeport, carte nationale d’identité (autre que la tazkira afghane), permis de résidence ou autre document officiel** | Type de document |  |
| Numéro du document |  |
| Délivré par |  |
| Délivré par | Pays :       Province :       District : |
| Date de délivrance Calendrier grégorien  Calendrier hégirien | Jour :       Mois :       Année :      Date originale ?  Oui  Non  Jour :       Mois :       Année :      Date originale ?  Oui  Non |
| Date d’expiration Calendrier grégorien  Calendrier hégirien | Jour :       Mois :       Année :      Date originale ?  Oui  Non  Jour :       Mois :       Année :      Date originale ?  Oui  Non |
| Délivré à | Nom :  Nom de famille/Nom du père, autres noms :  Graphie :  Romain  Dari  Pachto  Autre – Veuillez préciser : |
| Lieu et date de naissance indiqués sur le document | Lieu (ville/région/pays) :  Jour :       Mois :       Année : |
| Nationalité indiquée sur le document |  |
| Informations additionnelles |  |

1. Informations liées au nom usuel. Pour les informations relatives aux autres noms (pseudonymes, autres identités), veuillez compléter l’annexe A. S’il y a plusieurs autres dates ou lieux de naissance, veuillez les indiquer à la rubrique I.D. [↑](#footnote-ref-1)
2. Voir résolution 2082 (2012), par. 2 et 4. [↑](#footnote-ref-2)
3. Voir aussi résolution 2255 (2015), par. 13. [↑](#footnote-ref-3)
4. Résolution 2082 (2012), par. 13 et 14. [↑](#footnote-ref-4)
5. Ces noms incluent les surnoms, les noms-de-guerre, les acronymes fréquemment utilisés et les noms que la personne se donne ou que d’autres lui donnent. Les noms figurant dans les documents officiels ne seront pas comparés à ces pseudonymes mais ceux-ci peuvent contribuer à une identification et aider, en particulier, à déterminer l’exactitude d’une possible concordance suggérée par d’autres éléments d’information. [↑](#footnote-ref-5)